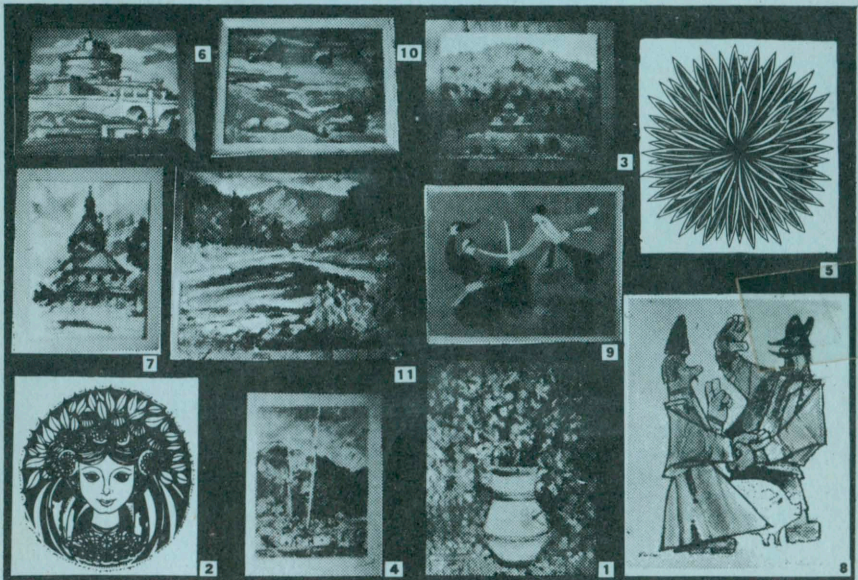




В І С Т І

Товариства Алумнів і Приятелів  
Українського Вільного Університету  
Неперіодичне видання



1. & 2. B. Borzemyky, 3. L. Cholodny, 4. A. Gritchenko, 5. Y. Hnizdowsky, 6. S. Hordynsky, 7. P. Hutsaluk,  
8. E. Kozak, 9. H. Mazepa, 10. L. Molodoshanyyn, 11. M. Moroz.

The Alumni and friends of the Ukrainian Free University under auspices of Self Reliance in Passaic, New Jersey are raising funds for their University.

Drawing for 11 prizes donated by eminent Artists, will be held Saturday, January 13, 1973 between 10-11 P.M. at the Ukrainian Center. Winner need not be present.

240 Hope Avenue in Passaic, New Jersey

Donation: \$1.00

Return Address: Self Reliance C-2040, 237 Hope Avenue, Passaic, New Jersey 07055

**ДІЛОВИЙ КОМІТЕТ ДЛЯ ВІДЗНАЧЕННЯ ЗОЛОТОГО ЮВІЛЕЮ  
УКРАїнСЬКОГО ВІЛЬНОГО УНІВЕРСИТЕТУ**

**Кость Мельник - голова**  
**Володимир Базарко, др. - заступник**  
**Степан Воляник, мгр. - заступник**  
**Григорій Бобків, інж. - заступник**  
**Марія Янів - секретар**  
**Омельян Накотія - скарбник**

**ЧЛЕНИ КОМІТЕТУ:**

**Лесюид Бачинський, проф.**  
**Володимир Боднар, др.**  
**Микола Грушкевич, др.**  
**Емілія Воляник**  
**Евгенія Дубас**  
**Лев Дубас, др.**  
**Іван Норка, мгр.**  
**Ігор Руденський**  
**Михайло Яремко**  
**Андрій Міхняк**

„GAUDEAMUS”

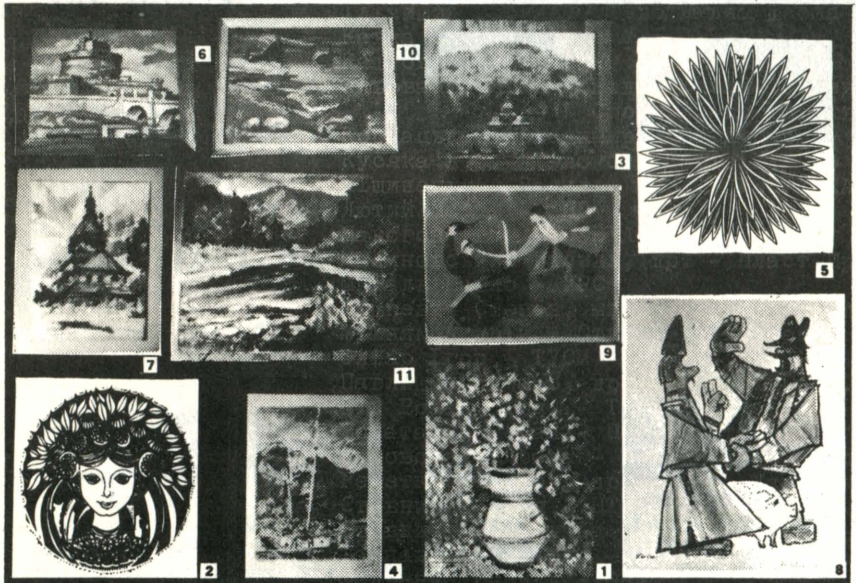
Gaudeamus igitur,  
Juvenes dum sumus  
Post jucundam juventutem,  
Post molestam senectutem,  
Nos habebit humus.





В Г С Т І

Товариства Алумнів і Приятелів  
Українського Вільного Університету  
Неперіодичне видання



1. & 2. B. Borzemsky, 3. L. Cholodny, 4. A. Gritchenko, 5. Y. Hnizdowsky, 6. S. Hordynsky, 7. P. Hutsaluk, 8. E. Kozak, 9. H. Mazepa, 10. L. Molodoshany, 11. M. Moroz.

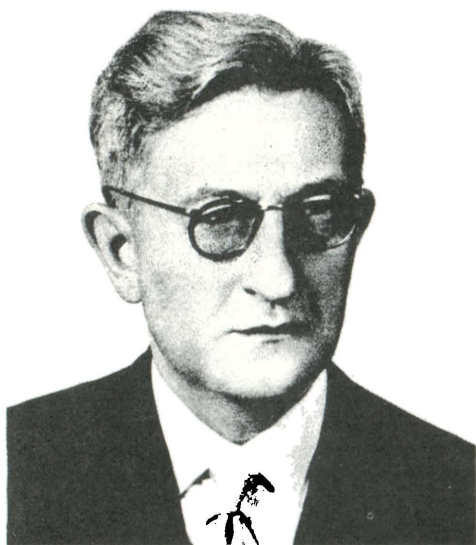
The Alumni and friends of the Ukrainian Free University under auspices of Self Reliance in Passaic, New Jersey are raising funds for their University.

Drawing for 11 prizes donated by eminent Artists, will be held Saturday, January 13, 1973 between 10-11 P.M. at the Ukrainian Center. Winner need not be present.

240 Hope Avenue in Passaic, New Jersey

Donation: \$1.00

Return Address: Self Reliance C-2040, 237 Hope Avenue, Passaic, New Jersey 07055



**ПРОФ. Д-Р ВОЛОДИМИР ЯНІВ**  
**РЕКТОР УВУ**

*Без рідного університету нема власної держави;  
без вільного університету із повною академічною свободою  
нема творчої людини, ані братерської спільноти вільних та  
рівних громадян.*

*Проф. д-р Володимир Янів*

## С П А С И Б І Г !

Управа Т-ва Прихильників Українського Вільного Університету в Клівленді щиро дякує всім Представникам Громадських Організацій, а зокрема Українським Злученим Організаціям-Відділові Українського Конгресового Комітету в Клівленді, за моральну і матеріальну піддержку наших відзначень 50-тиріччя УВУ та української науки взагалі.

Сердучне спасибіг усім Шановним Громадянам, що своєю приязню піддержали наші імпрези в днях 5, 6, та 7. травня ц. р. Ми, зокрема, радо вітали представників наших Молодечих Організацій та наше студентство, бо в першій мірі їм, цій молоді були присвячені ці імпрези, їм - нашому майбутньому! Нам приємно ствердити, що ця перша триденна імпреза на клівлендському терені для пошани УВУ, була повністю успішна.

Ми щиро дякуємо всім нашим установам та приватним особам за їхні пожертви на цілі Фундації Українського Вільного Університету!

Наша Управа і все членство нашого Товариства палко вітає Шановного Ректора УВУ Проф. Дра Володимира Янова та дякує йому за відвідини нашого міста, за його доповіді на теми минулого, сучасного та плянів на майбутнє УВУ, за його горячі слова в дискусіях та запальні заклики до української молоді.

Ми вітаємо всіх наших Прихильників, які не мали можливості бути учасниками наших святкувань, та прохаємо їх в дальшому піддержувати нашу роботу та допомогти справам Українського Вільного Університету в Мюнхені.

### За Т-во Прихильників УВУ:

К. Мельник, мгр. С. Воляник, др. В. Базарко, інж. Г. Бобків,  
Марія Янів, О. Макогін

XXXXXXXXXXXX

### А ЩО ПЕРЕД НАМИ?

/К. М./ За нами відзначення-святкування, присвячені Українській Науці та 50-тиріччю Українського Вільного Університету. Всі приязні на кількадецих імпрезах одногосно наголошували потребу таких культурних імпрез. Зокрема, це яскраво виявилось третього дня, під час наукових докладів та академічної дискусії, в яких брали участь: професори В. Янів, М. Клан, Л. Винар та студенти Вікторія Морозинська, Оля Мовчан та Богдан Балагутрак.

Під час академічної дискусії між панелістами та з уст дискусантів із залі падали думки, побажання, жалі та запевнення, які виходили з глибини українських душ, людей старших і молодих, зміст яких можна звести до таких кількох питань: як і що нам далі робити, що нас чекає та що перед нами?

Дискутантн говорили про незацікавленість нашої молоді українськими громадськими справами, про її апатію, про видний брак обміну думками між старшими та молоддю, про незацікавленість старших життям і справами молоді, тощо.

А що перед нами, старшими? Перед нами, батьками, та загалом організованого суспільства, велике завдання! Відбити та здобути ці всі позиції, з яких ми могли б діяти серед молоді і разом з молоддю на кожному місці, - в родинній хаті, в церкві, на громадських зібраннях, імпрезах, в товариствах, та на віть на вулиці!

Ходить про велике діло - передати нашій сучасній молоді здобутки, наше знання, переживання, які в нас є вкорінені, та пробувати унапрямувати дальшу роботу-студію молоді в користь нашої Справи! При цьому ми повинні завжди мати на увазі, що ця молодь це наш партнер, це наша зміна вартн, це наше майбутнє! Ми повинні позбутися давнього підходу до молоді: "ми радимо-кажемо, а ви слухайте-робіть"... Сучасна молодь, думає на еміґрації, не дурна, вона розумна, лише вона виховується в іншому дусі, серед інших обставин, як ми старші ви ховувалися! Ми мусимо старатися її, відчути. Та, щоб до цього дійти, ми повинні з молоддю говорити, дискутувати на різні теми, прислухатися до неї та шукати частиз з нею зустрічей!

На нашу думку це один із важливих засобів, при допомозі якого ми можемо відбити "позиції", про які ми вище говорили... Тим способом ми зможемо впливати на молодь та допомогти їй підготуватися до тих завдань, які кдуть нашу могодь в майбутньому. Таким способом допоможемо підготувати зміну вартн!

Це, на нашу думку, те завдання, що нас кде! Від цього, як ми його виконаємо, залежатиме не що інше, а наше майбутнє.

## НАУКА - ЗБРОЯ ЗА БАТЬКІВЩИНУ

/І.Г./ Читасмо по сторінках історії світу та його народів, що поневолені народи виборювали собі свободу - незалежність та державність - в різний спосіб, різними дорогами. Кажуть, що найбільш успішним засобом проти окупанта - це безпосередній послідовний спротив проти нього зі зброєю в руках. І український нарід вів ту боротьбу із шляхетсько-демократичною Польщею, із кайзерівсько-фюрерівською Німеччиною, та царсько-большевицькою Москвою, та ще меншими вороженятами... Він веде її вже більше п'ятдесяти років... Із Москвою веде її по сьогоднішній день, і вести її буде завтра, позавтра, аж до остаточної перемоги!

Дальшим засобом боротьби, якого вживали поневолені народи проти своїх окупантів - були гроші, золото, великі фінансові засоби, за які ті народи могли придбати все потрібне для ведення боротьби-революції, та влекшували їм ведення своєї акції на зовні...

Український народ не міг користуватися тим останнім засобом, бо його ніколи не мав подостатком...

Ще багато других засобів та способів вживали поневолені народи в своїй боротьбі за свободу... Важко їх тут усіх вичислити...

Тепер перед нами, політичною еміграцією, постає питання в цілу ширину: чим, якими засобами, чи дорогами вестиме наша еміграція свою допоміжну боротьбу для визвольної справи України? Вона теж має до вибору різні шляхи та засоби, і про них усіх ми тут не будемо говорити... Це не наша тема...

Але ми хочемо й будемо тут говорити про один засіб боротьби - допомоги еміграції Поневоленій Батьківщині! Цим важливим засобом є наука, знання, культура! Це наша найсильніша зброя.

Якщо наші науковці на чужині, яких вже сьогодні біля тисячки, із вірою та розумінням справи дійдуть до висот знання - перемога на цьому фронті боротьби буде по нашому боці!

І коли наші молоді науковці почнуть поповнювати цей фронт боротьби, поширювати та поглиблювати його, то ми віримо, що не найдеться чужинець-науковець, який заперечував би існування та право на самостійність українського народу, і не буде культурної людини в світі, яка говорила б.чи писала, що Україна це частина Московії!

І тому ми повинні піддержати всіми доступними нам способами та засобами Український Вільний Університет, та всі другі українські наукові установи й видавництва.

Ми віримо, що українська наука на чужині стане рішальною зброєю в нашій боротьбі за Батьківщину!

xxxxxxxxxxx

Поіменний виказ громадян Клівленду /Огайо/, які склали Півілейний Дар У. В. У. з нагоди його 50-річчя.

**А. Меценати:** 1. Американсько-Українська Культурно-Наукова Фундація Великого Клівленду 400 дол., 2. Проф. Осип і Пані Мартинюк 250 дол., Др. Андрій і Дарія Агута 250 дол., Др. Дмитро і Гельга Павлишин 100 дол., Товариство Українських Лікарів-Огайо 100 дол., Округна Рада Совзу Українок Америки-Огайо 100 дол.

**Б. Фундатори:** Др. Єрій і Марія Янів 57 дол., Микола і Володимир Кавка 50 дол., Др.Микола і Надія Дейчаківський 50 дол. Інж. Роман і Др. Оксана Трешнєвський 50 дол., Сергій і Надія Якимцов 50 дол., Інж. Лев і Др. Мира Сагайдак 50 дол. Др. Шліян і Пані Мовчан 50 дол., Др. Микола і Марія Грушкєвич 50 дол., Анатоль і Дарія Валух 50 дол., Костянтин і Леся Мельник 48.90 дол., Микола і Марія Гіряк 45 дол., Омелян і Оксана Макогін 36 дол., Др. Володимир і Ліда Барзарко 35 дол., Володимир і Марія Снігуровський 35 дол.,

В. Приятелі: Михаїло й Іванка Яремко 30 дол., Іван і Тамара Могильний 25 дол., Мгр. Петро і Марія Гордійчук 25 дол., Микола і Пані Бігун 25 дол., Н. Н. 25 дол., Мгр. Василь і Пані Ліщинський 25 дол., Український Хор Дніпро - Клівленд 25 дол., Др. Зиновій і Мирося Голудець 25 дол., ОО ЧСУ-Клівленд 25 дол., СУМА-Клівленд 25 дол., Мгр. Ярослав і Ярослава Кришталовна 25 дол., Український Робітничий Союз 25 дол., Український Золотий Хрест 25 дол., Н.Т.Ш. Клівленд 25 дол. Ярема і Олена Попель 25 дол. Др. Вітольд і Др. Ірена Левицький 25 дол., Т-во за Патр. Устрій У.К.Ц. 25 дол., До. Лонгин Шаповальський 25 дол. Мгр. Ярослав і Дарія Говикович 20 дол. Микола і Пані Петрівський 20 дол. Ярослав і Надя Баяш 20 дол. 20 дол., Мгр. Маріян і Ірина Гавур 20 дол., Орест і Стефанія Садовський 20 дол., Др. Лев і Ірина Дубас 15 дол., Др. Ярослав і Мушка Кривяк 15 дол., Степан і Євгенія Кікта 15 дол., Михайло і Пані Сушко 15 дол., Др. Дмитро і Марія Фаріон 15 дол., Мгр. Степан і Емілія Воляник 15 дол.

Г. Прихильники: Ярослав і Катруся Рибалт 10 дол., Василь і Ольга Ільчишин 10 дол., Дмитро і Берта Басалик 10 дол., Василь Кичун 10 дол., Проф. Михайло Едан 10 дол., Др. А. Школьник 10 дол., Інж. Григорій і Єлія Бобків 10 дол. Ред. Іван і Михайлина Ставничий 10 дол., Отець Іван Оришкевич 10 дол., Григорій і Марія Кукіз 10 дол., Проф. Ора Яремкевич 5 дол., Григорій і Марія Ткачук 5 дол., Кредитівка "Самопоміч" 5 дол., Др. А. Фединський 5 дол.

Спонзори оголошень в Жвілейній брошурі УВУ:

Шіпка Тревел Ейгенсі 50 дол., Томас Дж. Еник 50 дол., Вест Сайд Федерал Сейвінгс 50 дол., Михайло Колодій 30 дол., Окружний Комітет Відділів УНС 30 дол., Богдан Міхняк і Іван Васильок 30 дол., Мураль і Син 30 дол., Іван Норка 20 дол., В. Райца і Ю. Сало 20 дол., Іван і Марія Полянський 20 дол., Головчак-Похоронне Заведення 20 дол., Михайло Петрина 20 дол., Вест 25 Фірнішінг 20 дол., Микола Чухрай 20 дол., "Самопоміч" 20 дол., Біл Бик-Саноко 20 дол., Одріс Делікатессен 20 дол., Український Хор Дніпро 20 дол., Стейт Ровд Авто Баді 20 дол., Акмі-Друкарня 20 дол., Відділ УНС Ч: 348 10 дол.

xxxxxxxxxx

З ПРЕСИ ПРО УКРАЇНСЬКИЙ ВІЛЬНИЙ УНІВЕРСИТЕТ /УВУ/  
ТА УКРАЇНОЗНАВЧІ СТУДІЇ

xx

РІДНА АЛЬМА МАТЕР/передовиця у Свободі з 22.жовтня 1971/ 50-річчя УВУ це свято не тільки української науки, а взагалі українського вільного духа, скерованого на творче діло. Нічого ж нема тривкішого і ціннішого за культуру. Тому золотий ювілей УВУ є наявним, незаперечним доказом величезної уваги, що її українські люди прив'язують до рідної культури, не словом, не декламацією, а тим ділом, яким є наукові студії, випу-



скання у світ високоосвічених молодих людей та збагачування наукової літератури новими творами... У 50-річчя УВУ всі вільні українці в світі повинні з пошаною схилити голови перед тінями його засновників і з вдячністю поставитися до тих всіх, які високо тримають в своїх руках прапор рідної Альма Матер!.. ВИХОДИМО У СВІТ /із статті проф. С. Горака у Свободі/. Звичайно, нам потрібно щораз більше українських науковців-професорів в університетах, і шкода, що наші студенти на 85% кінчають свої студії на найнижчому рівні - бечелер... Нарікання виключно на зрусифікованих інструкторів в університетах не видержувє критики... Та більшість наших студентів "не відкриває рота" не виступає в наукових дискусіях, не пише наукових праць, та їх не виголошує.../ не так через брак матеріялів чи "страх перед професором", а радше з інших мотивів, як недбайливість, відсутність охоти солідно попрацювати, чи в наслідок комплексу меншевартости. Про це треба писати, а не закидати нам усім, що ми тупцюємо... Тупцюють ті, що нічого не читають, ні за чим не слідкують, нічим не цікаляться, бояться своєї тіни, й звикли плакати та нарікати на "воріженьків"... Українські науковці в останніх десяти роках видали вже досить поважне число наукових праць, включно зі статтями, які появлялися в таких престижних журналах, як "Славик Рев'ю", "Іст Дропіс Квотерлі", "Канедіен Славонік Пейперс", та інші...Крім того українські науковці-професори виступали протягом того часу на з'їздах американських професійно-наукових організацій, та виголосили там 20 /чи більше/ доповідей, які часом заворотно змінляли погляд з'їздів у користь української проблематики, а зокрема її історії. При цьому не влючасмо тут праць вида-них українською мовою в таких поважних журналах, як прим."Український Історик", чи доповідей виголошених в ряцках УВУ, НТШ, УВАН. Щоб схопити те все, вже тепер треба значного розміру бібліографії... Нашим спільним обовязком є старатися заставити всіх до праці в університетах над українською тематикою в першу чергу. Адже маємо Гарвард, де можемо викладати все, що вважасмо за необхідне, щоб поставити україніку на найвищому і потрібному з національної точки зору рівніб. Маємо також виклади українських предметів в кількох університетах і можемо їх мати в десятках університетів, якщо наша студентська молодь того бажала б і вимагала! Началь, треба признати, що наші студенти все ще не на висоті завдань... Правдою є також, що великі українські громади роками не влаштовують науково-культурних імпрез, а як хтось і заризикуює, то залі залишаються порожніми.. В тому напрямку Українська Американська Асоціяція Університетських Професорів починає діяти, організуючи відповідні симпозиуми-зустрічі із українською громадою... Побачимо, який буде відгук, і тоді будемо знати, хто є "винним за наші нарікання"... Ми хочемо пригадати нашій громаді, що ми маємо шанси надбати все те, що втратили, або ніколи не посідали... Та самі науковці, без піддержки громади, не змінять усього протягом ночі... При щедрій фінансовій допомозі нашого суспільства - ми вже

всілі написати та видати солідні праці з історії України і інших ділянок. Американські фундації чи університети не все поспішають фінансувати таких праць... Зате велика українська громада може це легко зробити, відгукуючись на заклик наших наукових та професійних організацій.

БОГОСЛОВСЬКИЙ СЕМІНАР УАПЦ ПРИ УВУ /Бюлетень Сенату УВУ, Мюнхен/ ... Виходячи на зустріч потребам Української Православної Церкви, від 1969 р. відбувається в УВУ доповнювальні Курси для духовенства УАПЦ, які можуть бути призначені також для мирян. Ці Курси чи Семінари можуть бути згодом поширені в напрямі вишколу майбутніх священників... Справу тих Семінарів рівнобіжно обмірковувалося на Сенаті УВУ й на Раді Митрополії УАПЦ, і у висліді уконститувалася спеціальна Комісія під головуванням проф. др. Н. Полонської-Василенко.

МИ ЛИШЕ ЗВЕРТАЄМО УВАГУ .../із відозви до громадянства/.. Ми дозволяємо собі вияснити, що скромні університетські оплати, наші невеликі членські внески, розпродажа видань УВУ, це його фінансові засоби для буття і праці! УВУ ніколи не відгукався до суспільства з витягнуеною рукою про жертви .. Ми не хочемо конкурувати із збірками та подібними акціями на цілі УВАН, НТШ, ФКУ, ТУІ, та других наукових інституцій. Всі вони потребують допомоги від громади, і ми думаємо, вони тої допомоги варті! Ми лише звертаємо Вашу ласкаву увагу на існування тої єдиної під сучасну пору Української Вільної Альма Матер УВУ, на чужині, та ту відповідальну роботу, яку УВУ веде серед дуже несприятливих зовнішніх та фінансових труднощів ..

СТВОРИМ ФУНДАЦІЮ УКРАЇНСЬКОГО ВІЛЬНОГО УНІВЕРСИТЕТУ /Народня Воля/ .. Щоб існував Український Вільний Університет, він потребує мати не тільки моральне, а також і матеріальне підпертя української спільноти у вільному світі... В даних умовах, для запевнення мінімум, дуже скромного /!/, існування УВУ є потрібних 80.000 нім. м., прибл. 20.000 ам. дол. власних фондів. Такої суми кожного року з дотацій досягнути не можна... В ювілейному році зродилась ідея - ~~Вілейної~~ Фундації УВУ, яка постала би з одноразових індивідуальних датків. Фундація мала би бути тривала, і основного капіталу не можна рушити! На біжучі видатки йдуть тільки відсотки!.. Висота Фундації повинна б досягти 250.000 дол. /але вже при висоті стотисяч дол. /100.000/ можна мати певні вигляди на утримання УВУ, якщо зважити, що УВУ має певні постійні впливи з університетських оплат, із продажу книжок, та невеликих постійних дотацій. Сенат УВУ, на засіданні 21. грудня 1971. р., акцептував пропозицію Ректора, щоб всі зібрані гроші під час поїздки в осіні 1971. р. зберегти вже на фонді Фундації з тим, що попередньо зібрані резерви забезпечили б існування УВУ в 1972. р...Іншими словами, в році 1972 треба б зібрати що

найменше 75.000 дол. В який спосіб дійти до такої суми? Більшість **Швілейних** Комітетів рішилася на місцях продовжувати ще збіркову акцію, і вони повинні утримати постанову, зокрема якщо ясно видно, що гроші є дуже пильно бережені!.. Звичайно, кожного алмазна та прятеля УВУ обов'язує моральний примус, щоб він оподаткувався саме на ту ціль та придбав якнайбільше жертводавців з-поза його гурта!.. Наприкінці ще одна ідея "Фундацій у Фундації". Якщо хтось внесе до Фундації 10-15 тисяч доларів, тоді відсотки від тої суми можуть заповнити спеціальний фонд ім. фундатора, і відсотки ішли б на видання книжок, що виходили б із іменем конкретного фундатора... Збірка на Фундацію УВУ повинна йти безперерійно вже від тепер, заки ще Фундація буде оформлена статутново-правно, що вимагає певного часу. Гроші можуть бути пересилені до УВУ безпосередньо, або на одно з конт УВУ в ЗДА чи Канаді.

НА ЗАКІНЧЕННЯ **ШВІЛЕЮ** УВУ/із статті д-ра О. Нички, у Свободі/... Кожен вклад, бодай найменший у якійнебудь ділянці многогранного життя наряду - це сила, яка, хоч не помічена зразу, скріплює братерство і самопевність громади... Ми тут, на еміграції,.. можемо творити те, що заборонено нашим братам в Україні... Одна з важливих подій, яка сколихнула еміграцією і вказала їй на частку українського життя, дещо призабуту й занедбану, це справа Українського Вільного Університету. Долею УВУ інтересувався відносно невеликий гурт людей. Забули про УВУ... Не знали про нього майже нічого широкі круги громадянства... Маймо надію, що 1971. рік стане роком переломовим так для розвою УВУ, як і в заінтересуванні широких кругів нашого студентства в українознавчих дисциплінах... 1971 рік - це рік п'ятдесятиліття праці УВУ, це перегляд жертви і трудів ідеалістів та відданих українській науці одиниць. Це переможний похід не тільки української науки, але також ідеї української державної самостійності. І тому не дивно, що наше громадянство вийшло зі стану апатії і щиро привітало золотий **швілей** свого університету... Крім заслуженого великого морального успіху, здобуто не менший успіх у фінансовій ділянці... Самий лише стоїть Нью Джерсі в день **швілею**, 17. жовтня, пожертвував на УВУ шість тисяч доларів. І це була, мабуть, найбільша сума, яку пожертвувала українська громада протягом лише одного дня, одного вечора... Український Вільний Університет як цінність всієї нашої громади, яка має в своєму розпорядженні великі матеріальні засоби, має певне право не тільки просити але й домогатися підтримки. Чи є честь для нашої громади, коли український університет, який ми називасмо вільним, просить матеріальної помочі у чужих чинників, у чужих урядів? Наша національна гордість повинна диктувати нам, що як не цілу, то левину частину матеріальної бази УВУ повинно творити українське громадянство!...

ПІДСУМКИ ЗОЛОТОГО **ШВІЛЕЮ** УВУ/ До питання тривалої фундації/із статті ректора УВУ д-ра В. Янова в Гомоні України/17. січня 1921. року відбувся перший виклад в Українському Вільному Університеті у Відні, - на той час єдиному екзильному універ

ситеті у світі. Теперішній провід УВУ відзначив ювілей існування та праці торжествами у 1971-72 рр. в Європі, Північній і Південній Америці та в Австралії. Найвищі церковні достойники з першого ієрархом УКЦ кардиналом Йосифом та довголітнім куратором УВУ і його добродієм архієпископом Іваном обняли протекторат. З нагоди рівнобіжного відзначування золотого ювілею УАПЦ, два ієрархи тієї Церкви, митрополит Мстислав і архієпископ Михаїл були відзначені почесними докторатами. Найвищі наші громадські об'єднання - СКВУ, КУК, УКА та КОУГЦУ - відзначили цю подію окремими врочистими закликами, підкреслюючи, що УВУ зумів втриматися серед найважчих еміграційних умов 50 років, ставши в той спосіб найстаршим екзильним університетом...

Тисячі громадян особисто взяли участь у десятках імпрез, які відбулися у 28 різних місцевостях...

Збіркова акція у час ювілейних імпрез заповнила насамперед фонди на біжучі витрати двох років, від яких узалежнені урядові дотації, а крім цього дозволила добути резерви в висоті 30.000 дол. які становлять підставою тривалої фундації, що має з відсотків заповнити майбутнє УВУ і що повинна бути у найближчій часі доведена до суми 100.000 дол. Одночасно постає в Мюнхені біля нашої церкви релігійно-культурний осередок, в склад якого увійде Дім Української Науки, що в ньому знайде свої приміщення УВУ - поруч із братніми науковими установами - НТШ та УТГІ. У цьому домі золотими літерами на пропам'ятній таблиці будуть виписані всі фундатори та добродії.

Але ювілейний рік дав УВУ ще більшу цінність, ніж матеріальні засоби на діяльність; спільноту відданих співробітників, які заклали в двадцяти місцевостях ЗСА та Канади Комітети, що займалися підготовою імпрез на місцях... І так, Комітет прихильників УВУ в Нью Джерзі підтовив льотерію на виграш 11 вартісних картин наших найвідоміших мистців-малювців, при чому прибуток має повністю йти на поповнення ювілейного фонду для тривалої фундації УВУ....

Сама льотерія подумана дуже доцільно. Невеликими сумами одиниць, але загальною жертвенністю нашої цілої спільноти має стати Фундація УВУ, а тому ціну одного льосу ініціатори визначили дуже низьку - 1 долар, щоб уможливити кожному включитися в ряди добродіїв УВУ. Льоси є у карнетиках. Багалчі можуть легко набути повні карнетики. На кожному льосі є поменшене табло з фотами всіх картин, які йдуть до розгри, і таким льос стає автоматично спогадом участі в збірковій акції... Ініціатива прихильників УВУ з Нью Джерзі має бути завершеною ювілейних святкувань. Успіх ініціативи залежить від нашого загалу, від витворення відповідної прилядної опінії, отже насамперед від нашої національної преси, а далі - від кожного громадянина. В акцію продажу льосів включилися вже всі наші комітети прихильників. Але ж у акцію включитися мусять також кожний альум УВУ, а також всі громадяни доброї волі. Зокрема акція повинна бути підтримана всіма нашими молодіжними організаціями, як найкращий виховний засіб для СУМ, Пласт, ОДУМ, МУН, УКУ, всіх християнських мирянських організацій молоді і т. п., щоб всі могли сказати, що вони причинилися до вдержання і розбудови нашої культурної установи, яка у найважчий час нашої історії добре прислухалася нашій спільноті, фому-



чи провідні кадри нашої інтелігенції і інтелектуалістів, що сьогодні займають відповідні пости не тільки в нашій спільноті, але й у чужому науковому світі. Успіх акції буде найкращою винагородою та признанням для ініціаторів, які у своєму відданні для справи бажали залишитися безіменними. Але імена їх будуть збережені з іменами усіх тих, які зорганізували свята, у хроніці УВУ.

XXXXXXXXXXXX

### УКРАЇНСЬКА ПАТРІОТИЧНА ГРОМАДО!

Український Вільний Університет - одна з дуже важливих твердинь української вільної науки, потребує Вашої допомоги! Для придбання фондів для створення тривалої Фундації на втримання УВУ, в його 50-літньому ювілейному році, з ініціативи Т-ва Алчунів і Прихильників УВУ в Нью Джерсі, з осідком в Пасейку, заплановано лотерію на виграш мистецьких картин, що їх подарували наступні наші мистці: Б. Божемський, П. Холодний, Молодший, А. Грищенко, Я. Гніздовський, С. Гординський, Л. Гуцалюк, Е. Козак, Г. Мазепа, Л. Молодожанин та М. Мороз. Т-во Алчунів і Прихильників УВУ в Клівленді гаряче закликає усіх громадян доброї волі, що дорожать українською вільною наукою, скласти свої датки на Фундацію УВУ, а також закупляти лотерійні квитки на виграш мистецьких картин. Льоти, книжечками по 10 квитків в ціні 10 дол. за книжечку, можна набувати в п. Омеляна Макогона, 3208 Присилла Аве. Парма, Огайо 44134. Ваш дар на Фундацію УВУ просимо скласти в українських кредитівках в Клівленді наkonto УВУ.

Наша підтримка української вільної науки це один із перших обов'язків політичної еміграції!

**КРЕДИТОВА КООПЕРАТИВА "САМПМОІЧ" В КЛІВЛЕНДІ**  
6108 Стейт Ровд, Парма, Огайо, тел. 884-9111  
1112 Кенілдворт Аве., Клівленд, тел. 861-7256

**служить**

українській громаді дешевими позичками на доми, авто та всякі інші потреби.  
Платить 5% дивіденди на ошадностях.

Ставайте членами своєї власної господарської установи - користайте з послуг кооперативи!

**ПОЧЕСНИЙ КОМІТЕТ**

**ЗОЛОТОГО ЮВІЛЕЮ**

**УКРАЇНСЬКОГО ВІЛЬНОГО УНІВЕРСИТЕТУ**

Протосрей о. Степан Ганкевич  
о. Мон. Дмитро Гресько  
Протосрей о. Федь Коваленко  
о. Пар. Іван Оришкевич  
о. Пар. Генрі Саган  
о. Дек. Ярослав Сірко  
Протосрей о. Степан Посаківський  
Гейніш Мирослав - ООЧСУ  
Голубець Зенон, др. - Хор "Дніпро"  
Голембйовська Наталія - Ож.ООЧСУ  
Дуб Маріян - Учит. Громада  
Дуб Олена - Школа Українознавства  
Гук Остап, mgr. - ОЛВУ  
Ільчишин Василь - Т-во Рідна Школа  
Кавка Володимира - УЗХ  
Кашубинська Ірена - ОР.СУА  
Кльований Яків - Рідна Школа ім.Левченка  
Спорт. Т-во "Львів"  
Корнацький Володимир - СУМА-Парма  
Кусяка Лев - Т-во б.в.Дивізії  
Лішинецький Василь, mgr. - УЗО-УККА  
Лютій Петро - УНП  
Макогон Іван - ОбВУА  
Малиновський Василь, др. - Пласт-Прият  
Мигаль Павло - УРС  
Мішкевич Степан, mgr. - Т-во "Самопоміч"  
Міхняк Андрій - Студ.Т-во ім.Коцка  
Оліяр Ігор - ТУСМ  
Павлишин Дмитро, др. - Культ.-Гром. Осередо  
Пік Роман, інж. - Т-во УІ  
Полатайко Роман - Пласт. Станиця  
Раковський Ярема - Т-во Професіоналістів  
Решетіло Теодор, др. - Т-во Укр.Лікарів  
Ставничий Іван - НТШ  
Ставнича Михайлина - Т-во Церква в Потребі  
Тарнавський Ворис - Оборона Традицій УКЦ  
Федченко Василь - ОДУМ  
Фур Іван, інж. - За Патріяр.Устрій УКЦ  
Футей Богдан, др. - ОК.УНС  
Хома Володимир - Т-во б.в. УПА  
Цішкевич Теофіль - СУМА-Клівленд  
Яремкевич Юра - Укр.Гетьманська Орг.  
Яремко Михайло - ОУ.Провидіння

УРДІ

ВІТАЄМО  
УКРАЇНСЬКИЙ ВІЛЬНИЙ УНІВЕРСИТЕТ  
з  
50-ти ЛІТТЯМ!

**WEST SIDE FEDERAL SAVINGS**  
**AND LOAN ASSOCIATION**

*SINCE 1886*

**Main Office**  
21510 Lorain Rd., Fairview Park

**Branch Offices**

345 Euclid Ave.  
Cleveland

2190 Professor Ave.  
Cleveland

2025 W. 25th St.  
Cleveland

5839 Ridge Rd.  
Parma

6465 Royalton Rd.  
N. Royalton

4400 Liberty Ave.  
Vermilion

Jubelee Committee  
of the U.F.U.  
285 Rockside Rd  
Seven Hills, Ohio, 44131

Booklet

To: *Prof. Marion Jarrow*  
*601 Woodside Dr.*  
*Kent, Ohio 44240*

CLEVELAND, OH (CO)

